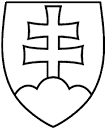
**SLOVENSKÁ REPUBLIKA**   **SLOVAK REPUBLIC**

MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL

A ROZVOJA VIDIEKA DEVELOPMENT

ŠTÁTNA VETERINÁRNA A POTRAVINOVÁ SPRÁVA STATE VETERINARY AND FOOD ADMINISTRATION

|  |  |
| --- | --- |
| **Zdravotné požiadavky na dovoz živých zvierat rádu vtákoritné (*Monotremata*) do Slovenskej republiky** | **Health requirements for import of live animals of order Monotreme (*Monotremata*) into Slovak Republic** |
|  |  |
| Štátna veterinárna a potravinová správa SR v súlade s § 21 ods. 2 zákona  č. 39/2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti v znení  neskorších predpisov (ďalej len “zákon č. 39/2007 Z.z.”)  ustanovuje tento vzor certifikátu na dovoz živých zvierat  rádu vtákoritné do Slovenskej republiky, ktorým sa  ustanovujú nasledovné veterinárne požiadavky na zdravie zvierat, ich ochranu počas prepravy a na certifikáciu zásielok uvedených druhov živých zvierat. | The State Veterinary and Food Administration of the Slovak Republic in accordance with Article 21 paragraph 2 of Act No. 39/2007 Coll. (hereinafter Act No. 39/2007) on veterinary care sets out this model certificate for import of live animals of order Monotreme into Slovak Republic, where the following requirements on animal health, on animal welfare during transport and on certification of the consignments of above mentioned species of live animals are established. |
|  |  |
| Na účely tejto certifikácie sa vtákoritnými rozumejú živé zvieratá zodpovedajúce taxonomickému zaradeniu  podľa tohto zoznamu: | For the purpose of this certification the Monotreme means live animal classified to taxonomy listed in this list: |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Podrád / Suborder | Čeľaď / Family | Rod / Genus |
| Platypoda | Ornithorhynchidae | Ornithorhynchus |
| Tachyglossa | Tachyglossidae | Tachyglossus, Zaglossus |

|  |  |
| --- | --- |
| Zásielka živých zvierat rádu vtákoritné pri vstupe na  územie Slovenskej republiky musí popri príslušných  ustanoveniach zákona č. 39/2007 Z.z. a iných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky a  Európskej Únie spĺňať najmä tieto požiadavky: | The consignment of live animals of order Monotreme has in addition to relevant provisions of Act No. 39/2007 and other relevant legislation of the Slovak Republic and European Union to comply in particular with the following requirements: |
|  |  |
| Zvieratá musia pochádzať z krajiny, ktorá je členom OIE | The animal must originate from an OIE country |
|  |  |
| Zvieratá musia byť trvalo individuálne označené transpondérom (mikročipom), zodpovedajúcim norme ISO 11784, ktorý využíva technológiu HDX alebo FDX-B a je možné ho odčítať zariadením zodpovedajúcim norme ISO 11785 | The animals must be permanently individually identified by transponder (microchip), complying with ISO standard 11784, which applies HDX or FDX-B technology and is readable by device compatible with ISO standard 11785 |
|  |  |
| Zvieratá musia byť v čase nakládky podrobené klinickému vyšetreniu úradným veterinárnym lekárom, ktorý musí v časti 2 certifikátu potvrdiť klinický stav a spôsobilosť uvedených zvierat na prepravu | The animals must at the time of loading be subject to clinical examination by official veterinarian, who shall in Part 2 of the certificate attest their clinical status and fitness for transport of animals concerned |
|  |  |
| Zvieratá musia zodpovedať požiadavkám na zdravie zvierat a na ochranu zierat počas prepravy uvedených v časti 2 certifikátu | The animals shall comply with requirements on animal health and on animal welfare during transport set out in Part 2 of the certificate |
|  |  |
| Zvieratá musia pochádzať zo zariadenia registrovaného alebo schváleného príslušným orgánom krajiny pôvodu, a uvedené zariadenie musí podliehať úradným kontrolám zameraným najmenej na kontrolu zdravia a ochrany zvierat. Na účely tejto certifikácie sa zariadením rozumie akýkoľvek ohraničený alebo uzatvorený objekt, priestor alebo územie (napr. farma, obora, ohrada…) s výnimkou zariadenia so špeciálnym režimom definovaného článkom 4 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/429 | The animals shall come from holdings registered or approved by competent authority of country of origin, and the mentioned holding must be subject to official controls aimed at least on animal health and welfare. For the purpose of this certification the holding means any closed or fenced object or area (e.g. farm, hunting reserve, pen…), excluding confined establishment defined in Article 4 Regulation of the European parliament and of the Council No. 2016/429 |
|  |  |
| Zásielka vtákoritných musí byť sprevádzaná kópiou tohto dokumentu a originálom veterinárneho certifikátu zodpovedajúceho modelu, uvedeného v prílohe tohto dokumentu, vydaného úradným veterinárnym lekárom, povereným príslušným orgánom krajiny pôvodu certifikáciou živých zvierat, v súlade s poznámkami v certifikáte | The Monotremes consignment shall be accompanied by a copy of this document and by an original Veterinary Certificates complying with model set out in Annex to this document issued by official veterinarian, authorized for certification of live animals by competent authority of the country of origin, in accordance with the notes in Certificate |
|  |  |
| Certifikát musí byť vydaný v slovenskom jazyku a najmenej jednom z úradných jazykov krajiny pôvodu a členského štátu prvého vstupu na územie Európskej Únie, ak sa jedná o iný ako slovenský jazyk | The certificate shall be issued in Slovak language and in at least one of the official languages of the country of origin and of Member State of the first entry into European Union, if other than Slovak |
|  |  |
| Zásielka musí byť notifikovaná vstupnej HKS najmenej jeden pracovný deň pred príjazdom použitím jednotného vstupného zdravotného dokladu (CHED), v súlade s článkom 56 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 2017/625 | The consignment must be notified to the BCP of entry at least one working day before entry by using a document the Common Health Entry Document (CHED) in accordance with Article 56 Regulation of the European parliament and of the Council No. 2017/625 |

**Príloha/ Annex**

Vzor veterinárneho certifikátu/ **Model Veterinary Certificate**

Platný od 8. marca 2016**/ Valid from 8th March 2016**